

مشروع أدوات التثقيف الوطني بشأن ختان الإناث



خدمات الدعم للإناث المختونات.

هذا الكتيب دليل للنساء والفتيات اللواتي تعرضن للختان وبحاجة إلى دعم.

يقوم مركز التعدد الثقافي لصحة المرأة بإدارة مشروع أدوات التثقيف الوطني بشأن ختان الإناث (NETFA) وهو مشروع وطني تمويه الحكومة الفيدرالية. ويهدف المشروع إلى تحسين دعم وزيادةوعي بختان الإناث في المجتمعات الأسترالية ذات الصلة. للمزيد من المعلومات اطلعوا على الموقع [@EndFGM_NETFA](http://www.FGMinAustralia.com.au) أو تابعونا على تويتر



The Multicultural Centre for Women's Health

(المركز المتعدد ثقافيا لصحة المرأة) هو The Multicultural Centre for Women's Health (MCWH) منظمة وطنية أهلية تلتزم بتحسين صحة ورفاه النساء اللاجئات والمهاجرات وذلك من خلال الريادة والتوعية والمدافعة. للحصول على موارد بلغات مختلفة اطلعوا على الموقع:

www.mcwh.com.au

أو اتصلوا بنا على الخط الساخن المجاني 1800 656 421



يقوم المركز المتعدد ثقافيا لصحة المرأة بإدارة مشروع أدوات التثقيف الوطني بشأن ختان الإناث (NETFA) وهو مشروع تمويه الحكومة الفيدرالية. للمزيد من المعلومات اطلعوا على الموقع [@www.netfa.com.au](http://www.netfa.com.au) أو تابعونا على

تويتر

آخر تحديث: يوليو/تموز ٢٠١٦

حقك في صحة جيدة

يصف الميثاق الأسترالي لحقوق الرعاية الصحية حقوق المرضى وغيرهم من المستفيدين من النظام الصحي الأسترالي. ومن المهم أن تدرك حقوقك عند استخدام النظام الصحي.

لديك الحقوق التالية:

- الحصول على معلومات صحية تساعدك في اتخاذ القرارات الوعية.** يمكنك الحصول على معلومات صحية بلغات مختلفة ومجاناً. اتصل بـأقرب مكتب لخدمات الدعم (الصفحتان 4 و5) أو اطلع على المكتبة متعددة اللغات على الموقع www.mcwh.com.au أو اتصل على الرقم

.1800 656 421

- تلقي رعاية آمنة ورفيعة الجودة.

- تلقي رعاية تحترمك أنت وثقافتك ومعتقداتك وقيمك.

- **التواصل الواضح** ومعرفة الخدمات والعلاجات والخيارات المتاحة والتکاليف التي ستؤثر عليك. إذا كنت بحاجة إلى مترجم فوري، بلغي الطبيب أو الممرضة أو غيرهم من ممتهني الرعاية الصحية بذلك. إذا لم ترتاحي للمترجم(ة) من حنك طلب غيره(ا) أو التخاطب عبر مترجم على الهاتف.

- **المشاركة** في القرارات التي تتعلق برعايتك وشملك في اتخاذها. إذا لم ترضي عن القرارات من حنك السعي للحصول على نصيحة ورأي ثان من طبيب آخر.

- **الخصوصية** والحفاظ على سرية معلوماتك الشخصية.

- **التعليق** على الرعاية التي تلقيتها ومعالجة ما يشغل بالك. ولكن من حنك التقدم بالشكوى إذا لم ينال العلاج الذي حصلت عليه رضاك. لكل مستشفى "مناصرة مرضي" أو "خدمات العملاء" لدعمك.

ختان الإناث ممارسة ثقافية تقليدية تضفي تغييرات على الأعضاء التناسلية الأنثوية الخارجية. ويعرف ختان الإناث أحياناً باسم ختان السنة أو الطهور أو الخفاض أو قطع الأعضاء التناسلية الأنثوية.

ليس لأي من أنواع ختان الإناث فوائد صحية وتعتبر دولياً انتهاكاً لحقوق الإنسان.

من حنك الحصول على المعلومات التي تسمح لك باتخاذ قرارات بشأن بدنك وصحتك ومستقبلك. ومن ضمنها قرارات تتعلق بأمور مثل متى تمارسين الجنس ومع من، واختيار إن كنت ترغبين في إنجاب الأطفال ومتي. يمكن أن يساعدك هذا الكتاب على فهم حقوقك الصحية وربطك بخدمات الدعم المتاحة في أستراليا.

تأثير ختان الإناث على الصحة

تعاني بعض النساء والفتيات من تأثيرات على صحتهم البدنية والنفسية على المدى الطويل والقصير ومنها:

الصحة العقلية

- الاكتئاب النفسي
- التوتر ما بعد الصدمة النفسية

على المدى القصير

- التهاب المسالك البولية
- والملائنة
- التوتر ما بعد الصدمة النفسية
- ألم عند التبول
- الألم الحاد
- مشكلات عند الولادة مثل فتق العجان بسبب تضييق فتحة المهبل والنذهب.
- النزيف

على المدى الطويل

• الندوب

• الخراجات أو الدمامل

• ألم أثناء الحيض أو الجمامع

• مشكلات عند الولادة مثل فتق العجان بسبب تضييق فتحة

المهبل والنذهب.

قد لا تعاني بعض النساء والفتيات من أي تأثيرات صحية. ولكن إذا عانيت من أي من الأعراض المذكورة أعلاه، يمكنك للحصول على المساعدة الاتصال بطبيبك أو أقرب مزود خدمات يمكنك العثور عليه على الصفحتين 4 و5.

الإجراءات الطبية التي يجوز أن تؤثر في الختان

إذا كنت مختونة فهناك خدمات دعم في مختلف أنحاء أستراليا بإمكانها الاستجابة لاحتياجاتك المحددة. وتشمل هذه الخدمات التالي:

- الدعم الطبي مثل عكس الختان وهو أمر هام في حالة كنت تخططين للإنجاب أو لممارسة الجنس.
- الإرشاد الفردي إذا كنت تشعرين بالاكتئاب طوال الوقت يمكنك التحدث مع أخصائي نفسي أو شخص غيره تثقين في أنه يستطيع مساعدتك.
- الإرشاد الزوجي / العلاج الجنسي إذا راودتك أنت وشريك حياتك مخاوف بشأن علاقتكم بإمكانكمما الذهاب إلى أخصائي نفسي معا.
- معلومات ملائمة عن الصحة الجنسية والتناسلية

يمكنك الحصول على معلومات دقيقة بشأن الصحة الجنسية والتناسلية من طبيبك المحلي أو من خلال الاتصال بأقرب مقدم خدمات على الصفحتين ٤ و ٥.

ختان الإناث في أستراليا غير قانوني.

ممارسة ختان الإناث في أستراليا غير قانوني. وفي كل الولايات والأقاليم قوانين تحظر هذه الممارسة. ويشمل ذلك السفر بطفولة إلى الخارج لإجراء الختان لها. وبالإضافة إلى ذلك لا يسمح للأطباء بإعادة تخييط المرأة بعد أن تضع طفلًا. للمزيد من المعلومات راجعي الموقع

www.fgminaustralia.com.au

إذا تم ختانك فهناك حالات مرضية وإجراءات طبية محددة يجب أن تكوني ملمة بها لأن ذلك سيساعدك في الحصول على أفضل دعم طبي ممكن.

فحص عنق الرحم

إذا كنت تمارسين الجنس يجب عليك إجراء فحص عنق الرحم كل عامين. إذا كنت مختونة فمن الأهمية إخبار الطبيب أو الممرضة بذلك قبل البدء في إجراء الفحص. وقد يضايقك الإجراء ولكنه لا يكون مؤلمًا في العادة. لذا عليك إخبار الطبيب أو الممرضة فور شعورك بأي ألم.



الحمل

يجب مناقشة خيارات الوضع أو الولادة المتأخرة وأفضل أساليب دعمك خلال المقابلات السابقة على الولادة مع طبيبك وذلك لأن للختان أحياناً تأثير على الحمل والطلق والولادة.



فك الختان

بعض أنواع الختان كالفرعونى يمكن أن تعكس، وهناك أطباء أخصائيون وممرضات في أستراليا في مقدورهم إجراء جراحة عاكسة. ويعرف ذلك طبياً بمصطلح فك الختان (Deinfibulation). للحصول على المزيد من المعلومات اتصلي بأقرب مقدم خدمات (الصفحتان ٤ و ٥).



تفاصيل الاتصال بمقدمي الخدمات

فيما يلي تفاصيل الاتصال بالمنظمات في مختلف أنحاء أستراليا التي بإمكانها مساعدتك أو إحالتك إلى خدمة الدعم المناسبة. الرجاء إبلاغ المنظمة إذا كنت بحاجة إلى مترجم فوري.

إقليم العاصمة الأسترالية

ACT Health
+61 (02) 6205 1078
الهاتف:

جنوب أستراليا

Women's Health Central
+61 (08) 8444 0700
الهاتف:

الإقليم الشمالي

Family Planning & Welfare
+61 (08) 8948 0144
الهاتف:

نيو ساوث ويلز

NSW Education Program on FGM
+61 (02) 9840 3910
الهاتف:

ولاية غرب أستراليا

Women and Newborn Health Service
+61 (08) 9340 1557
الهاتف:

كويينزلاند

Multicultural Women's Health
+61 (07) 3250 0250
الهاتف:

Royal Women's Hospital
+61 (03) 8345 3058
الهاتف:

Multicultural Centre for Women's Health
+61 (03) 9418 0913
الهاتف:

Banyule Community Health
+61 (03) 9450 2063
الهاتف:

Darebin Council Youth Services
+61 (03) 8470 8001
الهاتف:

Mercy Hospital for Women
+61 (03) 8458 4150
الهاتف:

Monash Health - Dandenong
+61 (03) 9594 6666
الهاتف:

Cohealth - Kensington
+61 (03) 8378 1642
الهاتف:

Cohealth - Collingwood
+61 (03) 9411 4333
الهاتف:

TASMANIA

Red Cross Hobart
+61 (03) 6235 60013
الهاتف:

Red Cross Launceston
+61 (03) 6326 0400
الهاتف: